

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI |
|---|--|--|---|---|--|---|---|---|
| Vermeiden Sie übermäßiges Biegen oder Verdrehen des Koax-Kabels oder des Steckers, da dies zu Beschädigungen der Verbindung führen kann. | Avoid excessive bending or twisting of the coaxial cable or connector as this may damage the connection. | Évitez de plier ou de tordre excessivement le câble coaxial ou le connecteur car cela pourrait endommager la connexion. | Evitare piegature o torsioni eccessive del cavo coassiale o del connettore poiché ciò potrebbe danneggiare la connessione. | Vermijd overmatig buigen of draaien van de coaxkabel of connector, aangezien dit de verbinding kan beschadigen. | Evite doblar o torcer excesivamente el cable coaxial o el conector, ya que esto podría dañar la conexión. | Vyhňte se nadměrnému ohýbání nebo kroucení koaxiálního kabelu nebo konektoru, protože to může poškodit spojení. | Izbjegavajte pretjerano savijanje ili uvijanje koaksijalnog kabela ili konektora jer to može oštetiti vezu. | Izbjegavajte pretjerano savijanje ili uvijanje koaksijalnog kabela ili konektora jer to može oštetiti vezu. |
| Stellen Sie sicher, dass der Koax-Stecker ordnungsgemäß und sicher an das Gerät angeschlossen ist, um eine optimale Leistung und Signalqualität zu gewährleisten. | Make sure the coaxial connector is properly and securely connected to the device to ensure optimal performance and signal quality. | Assurez-vous que le connecteur coaxial est correctement et solidement connecté à l'appareil pour garantir des performances et une qualité de signal optimales. | Assicurarsi che il connettore coassiale sia collegato correttamente e saldamente al dispositivo per garantire prestazioni e qualità del segnale ottimali. | Zorg ervoor dat de coaxconnector correct en veilig op het apparaat is aangesloten om optimale prestaties en signaalkwaliteit te garanderen. | Asegúrese de que el conector coaxial esté conectado de forma adecuada y segura al dispositivo para garantizar un rendimiento y una calidad de señal óptimos. | Ujistěte se, že je koaxiální konektor správně a bezpečně připojen k zařízení, aby byl zajištěn optimální výkon a kvalita signálu. | Provjerite je li koaksijalni priključak ispravno i sigurno spojen na uređaj kako biste osigurali optimalnu izvedbu i kvalitetu signala. | Provjerite je li koaksijalni priključak ispravno i sigurno spojen na uređaj kako biste osigurali optimalnu izvedbu i kvalitetu signala. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Schwaiger GmbH
 Würzburger Straße 17, 90579 Langenzenn
 info@schwaiger.de